

Mise à jour n° 55 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 10 30

7^e mise à jour du Tome II – Construction routière

Le *Lexique* en version électronique accessible à tous

Tous les détenteurs des tomes de la collection Normes – Ouvrages routiers pourront dorénavant consulter le *Lexique* dans le site Web du ministère des Transports à l'adresse suivante :

<http://www.mtq.gouv.qc.ca>

Pour les abonnés de la version électronique du *Lexique*, il est toujours possible de le consulter dans le site Web des Publications du Québec à l'adresse suivante :

http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/produits/ouvrage_routier.fr.html

Pages liminaires

| À enlever | | À insérer | |
|-------------------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------------|
| Pages | Date | Pages | Date |
| Répertoire des mises à jour | | Répertoire des mises à jour | |
| Faux titre et Données de catalogage | | — | |
| Faux titre et Dépôt légal | | Faux titre et Dépôt légal | |
| Modification et information | Janvier 2006 | Modification et information | Octobre 2007 |
| Introduction i à iv | Décembre 2004 | Introduction i à iv | Juin 2007 |
| Table des matières v et vi | | Table des matières v et vi | |
| Notes générales 5 et 6 | Juin 2005 Déc. 2005 | Notes générales 5 et 6 | Déc. 2005 Déc. 2006 |

Pages de chapitres du tome

| Chapitre | À enlever | | À insérer | | Remarques | |
|----------|--------------------|------------|--------------------|------------|---|---|
| | Pages | Date | Pages | Date | | |
| 1 | i à iii | 2006 10 30 | i à iii | 2007 10 30 | Actualisation de la table des matières. | |
| | 1 à 9 | 2005 03 30 | 1 à 9 | 2005 03 30 | Modification de la mise en page. | |
| | | 2006 10 30 | | 2007 10 30 | Modification de la section 1.2 « Référence ». | |
| | DN 001 à DN 025 | 2005 03 30 | DN 001 à DN 025 | 2005 03 30 | 2005 03 30 | Modification de la mise en page. |
| | | 2006 10 30 | | 2006 10 30 | 2006 10 30 | DN 013, 014, 017 et 019 à 023 : remplacement de la référence aux normes granulats du <i>Tome VII – Matériaux</i> par la référence à la norme NQ 2560–114. |
| | | | | | 2007 10 30 | |
| | | | | 2007 10 30 | DN 019 : déplacement de la ligne d'infrastructure et de la ligne de sous-fondation, et ajout de l'épaisseur et du degré de compaction de la couche de transition. | |
| 2 | i à iii | 2006 10 30 | i à iv | 2007 10 30 | Actualisation de la table des matières. Actualisation de la table des dessins normalisés. | |



Mise à jour n° 55 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 10 30

7^e mise à jour du *Tome II – Construction routière*

| Chapitre | À enlever | | À insérer | | Remarques |
|----------|-----------------|------------|-----------------|--------------------------|--|
| | Pages | Date | Pages | Date | |
| 2 | 1 à 11 | 2006 10 30 | 1 à 13 | 2007 10 30 | <p>Modification de la mise en page.</p> <p>Modification de la section 2.2 « Références » : renumérotation de la section et des sections suivantes, et actualisation.</p> <p>Modification des tableaux 2.5–1 et 2.5–3 : remplacement de la référence aux normes granulats du <i>Tome VII – Matériaux</i> par la référence à la norme NQ 2560–114.</p> <p>Modification de la section 2.6 « Structures de chaussée rigide » : restructuration de la section afin d’y ajouter les exigences concernant les chaussées en béton armé continu.</p> <p>Ajout de la section 2.9 « Bibliographie » : nouvelle section référant au <i>Guide d’entretien et de réparation des chaussées en béton de ciment</i> ainsi qu’à <i>l’Orientation ministérielle sur le choix du type de chaussée</i>.</p> |
| | DN 001 à DN 018 | 2006 10 30 | DN 001 à DN 029 | 2006 10 30 2007 10 30 | <p>Modification de la mise en page.</p> <p>DN 002 à 005, 007, 008 et 010 : remplacement de la référence aux normes granulats du <i>Tome VII – Matériaux</i> par la référence à la norme NQ 2560–114.</p> <p>DN 011 : précision sur l’épaisseur (minimale) du MG 20 et remplacement de la référence à la norme granulats du <i>Tome VII – Matériaux</i> par la référence à la norme NQ 2560–114.</p> <p>DN 012 : nouveau dessin illustrant le traitement à effectuer à la couronne, autant pour les dalles courtes goujonnées que pour les dalles en béton armé continu.</p> <p>DN 013 et 014 (anciens DN 014 et 015) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • modification de l’emplacement de l’armature supérieure, passant de 65 mm à 90 mm par rapport au haut de la dalle; • rectification du type de béton requis, soit le type V; • la largeur du joint passe de 12,5 mm à 12,7 mm. <p>DN 015 (ancien DN 016) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • modification des exigences concernant le joint; • remplacement du symbole « E » par « h » pour l’épaisseur de la dalle en béton; • remplacement de la référence à la norme granulats du <i>Tome VII – Matériaux</i> par la référence à la norme NQ 2560–114. |

Mise à jour n° 55 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 10 30

7^e mise à jour du *Tome II – Construction routière*

| Chapitre | À enlever | | À insérer | | Remarques |
|----------|------------------|--|------------------|--------------------------|--|
| | Pages | Date | Pages | Date | |
| 2 | | | | | <p>DN 016 : la largeur du joint passe de 10 mm à 12,7 mm (ancien DN 017).</p> <p>DN 017 : nouveau dessin illustrant le colmatage d'une bordure et d'une glissière de sécurité rigide.</p> <p>DN 018 : modification du joint longitudinal de type 1, c'est-à-dire lorsque les deux voies sont construites en même temps. La largeur du joint est diminuée et le colmatage n'est plus effectué (ancien DN 012).</p> <p>DN 019 : remplacement du symbole « E » par « h » pour l'épaisseur de la dalle en béton (ancien DN 013).</p> <p>DN 020 : nouveau dessin illustrant l'emplacement d'un regard et d'un puisard, ainsi que les armatures à proximité.</p> <p>DN 021 à 028 : nouveaux dessins illustrant les paramètres de conception d'une dalle en béton armé continu (B.A.C.), notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'emplacement des armatures longitudinales et transversales; • le type de béton requis pour la dalle B.A.C., la dalle d'approche et le système d'ancrage (culée); • le recouvrement des armatures et le type d'armature; • les types de joints présents et leur colmatage (lorsque requis); • le raccordement entre une dalle B.A.C. existante et une nouvelle; • la réparation d'une dalle; • l'utilisation de dalles courtes pour les accotements. <p>DN 029 : renumérotation et remplacement de la référence à la norme granulats du <i>Tome VII – Matériaux</i> par la référence à la norme NQ 2560-114 (ancien DN 018).</p> |
| 3 | i à ii 1 à 10 | 2006 10 30 2005 03 30 2006 10 30 | i à ii 1 à 12 | 2007 10 30 2007 10 30 | <p>Actualisation de la table des matières.</p> <p>Modification de la mise en page.</p> <p>Modification de la section 3.2 « Références ».</p> <p>Modification de la section 3.6.1 « Conduites » :</p> <ul style="list-style-type: none"> • ajout des références aux normes du BNQ pour les différents types de conduites généralement utilisées pour les égouts pluviaux; • ajout d'information sur l'emplacement des conduites et sur les matériaux utilisés comme coussin de support et pour le remblayage. |

Mise à jour n° 55 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 10 30

7^e mise à jour du *Tome II – Construction routière*

| Chapitre | À enlever | | À insérer | | Remarques |
|----------|--------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|---|
| | Pages | Date | Pages | Date | |
| 3 | DN 001 à DN 010 | 2005 03 30 2006 10 30 | DN 001 à DN 010 | 2006 10 30 2007 10 30 | <p>Modification de la section 3.6.2 « Conduites de raccordement » : précision sur le diamètre minimal des différents types de conduites de raccordement et sur le raccord au puisard et à la conduite principale.</p> <p>Modification de la section 3.6.3 « Puisard » : réaménagement du texte.</p> <p>Modification de la section 3.6.4.1 « Regard préfabriqué » : ajout de la référence à la norme matériaux NQ 2560–114.</p> <p>Modification de la section 3.6.6 « Cadre, grille, tampon et cale de rehaussement » :</p> <ul style="list-style-type: none"> ajout de la référence à la norme matériaux du <i>Tome VII – Matériaux</i>; précisions sur la nature des cales de rehaussement permises. <p>Modification de la section 3.6.9 « Joints » : on indique qu'on doit utiliser des joints de caoutchouc lorsqu'on doit assurer l'étanchéité des joints et on fait référence à la norme matériaux NQ 2560–114.</p> <p>Modification de la section 3.8.1 « Tuyau pour entrée privée » : ajout d'une référence au <i>Tome IV – Abords de route</i>.</p> <p>Modification de la section 3.9 « Aménagement des extrémités » : ajout d'une référence au <i>Tome IV – Abords de route</i> pour tenir compte des faibles conditions de débit et de vitesse d'écoulement d'eau.</p> <p>Ajout de la section 3.11.3 « Dalots » : nouvelle section.</p> <p>Modification de la mise en page.</p> <p>DN 001 : ajout de la cloche pour éviter le blocage de la conduite de raccordement et augmentation de la réserve du puisard jusqu'à 500 mm pour permettre une plus grande capacité d'accumulation de débris et remplacement de la référence à la norme granulats du <i>Tome VII – Matériaux</i> par la référence à la norme NQ 2560–114.</p> <p>DN 002, 003, 008 et 009 : remplacement de la référence aux normes granulats du <i>Tome VII – Matériaux</i> par la référence à la norme NQ 2560–114.</p> <p>DN 010 : modification du dessin pour tenir compte de la disponibilité de nouveaux produits.</p> |



Mise à jour n° 55 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 10 30

7^e mise à jour du *Tome II – Construction routière*

| Chapitre | À enlever | | À insérer | | Remarques |
|----------|---------------------|------------|---------------------|--------------------------|---|
| | Pages | Date | Pages | Date | |
| 4 | i et ii | 2005 03 30 | i et ii | 2007 10 30 | Actualisation de la table des matières. |
| | 1 à 3 | 2005 03 30 | 1 à 3 | 2005 03 30 2007 10 30 | Modification de la mise en page. Modification de la section 4.2 « Références ». |
| | DN 001 à DN 006 | 2005 03 30 | DN 001 à DN 006 | 2005 03 30 | Modification de la mise en page. |
| 5 | i et ii | 2005 03 30 | i et ii | 2007 10 30 | Actualisation de la table des matières. |
| | 1 | 2005 03 30 | 1 | 2007 10 30 | Modification de la mise en page. Modification de la section 5.2 « Références ». |
| | DN 001 et DN 002 | 2005 03 30 | DN 001 et DN 002 | 2005 03 30 | Modification de la mise en page. |
| 6 | i et ii | 2005 03 30 | i et ii | 2007 10 30 | Actualisation de la table des matières. |
| | 1 | 2005 03 30 | 1 | 2007 10 30 | Modification de la mise en page. Modification de la section 6.2 « Références ». |
| 6 | DN 001 à DN 005 | 2005 03 30 | DN 001 à DN 005 | 2005 03 30 | Modification de la mise en page. |
| 7 | i à vii | 2006 10 30 | i à vii | 2007 10 30 | Actualisation de la table des matières et des listes des figures et des tableaux. Actualisation de la table des dessins normalisés. |
| | 1 à 44 | 2006 10 30 | 1 à 45 | 2006 10 30 2007 10 30 | Modification de la mise en page. Modification de la section 7.2 « Références ». Modification de la section 7.5.1.2 « Glissières semi-rigides » : retrait de la référence au dessin normalisé 022 (dessin retiré) et changement de la valeur de la déformation dynamique de la glissière semi-rigide avec profilé d'acier à double ondulation pour un espacement réduit des poteaux. Modification de la section 7.5.1.4 « Entretien » : actualisation des numéros de normes d'entree- tien applicables. Modification de la section 7.5.1.6 « Résumé des caractéristiques » : changement dans le tableau 7.5–3 des valeurs de la déformation dynamique pour la glissière semi-rigide avec profilé d'acier à double ondulation. Modification de la section 7.5.3.1 « Traitement des extrémités » : actualisation du contenu pour refléter les changements apportés aux listes des produits homologués des dispositifs d'extrémité de glissière semi-rigide et des atté- nuateurs d'impact. |

Mise à jour n° 55 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 10 30

7^e mise à jour du Tome II – Construction routière

| Chapitre | À enlever | | À insérer | | Remarques |
|----------|-----------|------|-----------|------|--|
| | Pages | Date | Pages | Date | |
| 7 | | | | | <p>Modification de la section 7.6.1 « Capacité redirectionnelle d'un dispositif de retenue frontal » : déplacement de l'ancienne section 7.6.2.1 « Capacité redirectionnelle d'un atténuateur d'impact » dont le titre et le contenu sont modifiés pour s'appliquer à l'ensemble des dispositifs de retenue frontaux.</p> <p>Modification de la section 7.6.2 « Sélection et performance d'un dispositif de retenue frontal » : nouvelle section regroupant de l'information applicable à l'ensemble des dispositifs de retenue frontaux.</p> <p>Modification de la section 7.6.3 « Dispositif d'extrémité de glissière semi-rigide » : renumérotation de la section.</p> <p>Modification de la section 7.6.3.1 « Types de dispositifs d'extrémité de glissière semi-rigide » : introduction de la codification.</p> <p>Modification de la section 7.6.3.2 « Sélection d'un dispositif d'extrémité de glissière semi-rigide » : actualisation du contenu selon la codification et pour refléter les changements apportés aux listes des produits homologués des dispositifs d'extrémité de glissière semi-rigide et des atténuateurs d'impact.</p> <p>Modification de la section 7.6.3.4 « Entretien » : renumérotation de la section et actualisation du numéro de la norme d'entretien applicable.</p> <p>Modification de la section 7.6.4 « Atténuateur d'impact » : renumérotation de la section et retrait des applications en présence de glissières semi-rigides médianes.</p> <p>Modification de la figure 7.6–3 : ajout de l'aménagement des bordures en présence d'un dispositif d'extrémité de glissière semi-rigide médiane (ancien DN 022).</p> <p>Modification de la section 7.6.4.4 « Entretien » : renumérotation de la section et actualisation du numéro de la norme d'entretien applicable.</p> <p>Modification de la section 7.7.1.1 « Glissières en béton pour chantier » : introduction des conditions d'utilisation d'un atténuateur d'impact hybride lesté à l'eau devant un élément de raccordement en Y.</p> |

Mise à jour n° 55 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 10 30

7^e mise à jour du Tome II – Construction routière

| Chapitre | À enlever | | À insérer | | Remarques |
|----------|--------------------|------------|--------------------|--------------------------|--|
| | Pages | Date | Pages | Date | |
| 7 | DN 001 à DN 062 | 2006 10 30 | DN 001 à DN 062 | 2006 10 30 2007 10 30 | <p>Modification de la section 7.7.2.1 « Atténuateurs d'impact fixes » : introduction de la restriction d'utilisation d'un atténuateur d'impact hybride lesté à l'eau devant un obstacle et ajout d'un complément d'information.</p> <p>Modification de la mise en page.</p> <p>DN 013 et 015 : changement de la valeur de la déformation dynamique pour un espacement réduit des poteaux.</p> <p>DN 017 et 018 : ajout de la cote de positionnement de la plaque d'acier.</p> <p>DN 019 : actualisation du traitement d'extrémité de la glissière.</p> <p>DN 020, 021 et 025 : changement de la valeur de la déformation dynamique pour un espacement réduit des poteaux et actualisation du traitement d'extrémité de la glissière.</p> <p>DN 022 : dessin retiré, son contenu a été transféré à la figure 7.6–3.</p> <p>DN 026 et 027 : actualisation du traitement d'extrémité de la glissière.</p> <p>DN 032 : ajout des cotes sur les profils.</p> <p>DN 033 : précision de l'applicabilité de la limite élastique à chaque pièce et ajout de la norme de référence.</p> <p>DN 034 : précision de l'applicabilité de la limite élastique à chaque pièce et ajout de la norme de référence.</p> <p>DN 035 : amélioration graphique.</p> <p>DN 036 et 037 : actualisation du traitement d'extrémité de la glissière.</p> <p>DN 043 : ajustement de la hauteur des tubes et modification de la note 3.</p> <p>DN 045 à 048 : ajustement des cotes de la pièce de raccordement et amélioration graphique.</p> <p>DN 053 : modification de la norme applicable aux granulats.</p> <p>DN 061 : ajout de la dimension des barres d'armature.</p> |

Mise à jour n° 55 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 10 30

7^e mise à jour du Tome II – Construction routière

| Chapitre | À enlever | | À insérer | | Remarques |
|----------|--------------------|------------|--------------------|--------------------------|--|
| | Pages | Date | Pages | Date | |
| 8 | i à ii | 2006 10 30 | i à ii | 2007 10 30 | Actualisation de la table des matières. Actualisation de la table des dessins normalisés. |
| | 1 à 4 | 2006 10 30 | 1 à 4 | 2006 10 30 2007 10 30 | Modification de la mise en page. Modification de la section 8.2 « Références ». |
| | DN 001 à DN 012 | 2006 10 30 | DN 001 à DN 012 | 2006 10 30 2007 10 30 | Modification de la mise en page. DN 002 : modification du matériau et du diamètre des broches d'attache. DN 004 et 006 : modification du titre et ajustement des variables de la profondeur du trou. DN 007 et 008 : <ul style="list-style-type: none"> • ajout de la cote de longueur des poteaux dans le sol; • ajout dans les notes d'une précision sur la longueur des poteaux; • modification du matériau et du diamètre des broches d'attache. DN 009 : <ul style="list-style-type: none"> • modification du titre; • ajustement des variables de la profondeur du trou; • ajout de la cote de longueur des poteaux dans le sol et d'une note. DN 010 et 011 : retrait de la note sur les tendeurs. |
| 9 | Séparateur | | Séparateur | | Remplacement du séparateur : changement du titre du chapitre. |
| | 1 à 3 | 96 09 23 | i à iii | 2007 10 30 | Changement du titre du chapitre. Actualisation de la table des matières. |
| | 5 à 36 | 96 09 23 | 1 à 36 | 2007 10 30 | Modification de la mise en page. Modifications majeures apportées au chapitre : introduction de nouveaux concepts, amélioration graphique de certaines figures, modification et ajout de tableaux. Insertion d'un encart précisant le statut du chapitre. Modification de la section 9.2 « Références ». |



Mise à jour n° 55 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 10 30

7^e mise à jour du *Tome II – Construction routière*

| Chapitre | À enlever | | À insérer | | Remarques |
|----------|-----------|------------|-----------|------------|--|
| | Pages | Date | Pages | Date | |
| 9 | | | | | <p>Modification de la section 9.3 « Protection de l'environnement au chantier » :</p> <ul style="list-style-type: none"> • renumérotation; • changement du titre (ancienne section 9.4 « Protection de l'environnement à l'étape de la réalisation des travaux et gestion des déchets »); • actualisation du contenu. <p>Modification de la section 9.4 « Protection du milieu aquatique » : renumérotation et actualisation du contenu.</p> <p>Modification de la section 9.5 « Protection des milieux humides » : renumérotation et actualisation du contenu.</p> <p>Modification de la section 9.6 « Protection du milieu forestier et des habitats fauniques terrestres » : renumérotation et actualisation du contenu.</p> <p>Modification de la section 9.7 « Protection des sites archéologiques » : renumérotation.</p> <p>Modification de la section 9.8 « Protection du milieu visuel » : renumérotation et actualisation du contenu.</p> <p>Modification de la section 9.9 « Protection du milieu sonore » : renumérotation et actualisation du contenu.</p> <p>Modification de la section 9.10 « Protection du milieu habité » : renumérotation et actualisation du contenu.</p> <p>Modification de la section 9.11 « Protection du milieu agricole » : renumérotation et actualisation du contenu.</p> |
| 10 | i et ii | 2005 03 30 | i et ii | 2007 10 30 | Actualisation de la table des matières. |
| | 1 à 4 | 2005 03 30 | 1 à 4 | 2007 10 30 | <p>Actualisation de la table des dessins normalisés.</p> <p>Modification de la mise en page.</p> <p>Modification de la section 10.1 « Introduction » : ajout de cette section pour une uniformisation de la structure des chapitres du tome.</p> <p>Modification de la section 10.2 « Références » : déplacement et renumérotation.</p> <p>Modification de la section 10.3 « Détecteur de véhicule en détresse (DVD) » : renumérotation.</p> |

Mise à jour n° 55 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 10 30

7^e mise à jour du Tome II – Construction routière

| Chapitre | À enlever | | À insérer | | Remarques |
|----------|--------------------|------------|--------------------|--------------------------|---|
| | Pages | Date | Pages | Date | |
| 10 | DN 001 à DN 005 | 2005 03 30 | DN 001 à DN 006 | 2005 03 30 2007 10 30 | <p>Modification de la section 10.4 « Bandes rugueuses » :</p> <ul style="list-style-type: none"> • renumérotation; • ajout de la possibilité d'implantation des bandes rugueuses sur accotement de gauche à la section 10.4.1 « Limite d'utilisation »; • ajout des discontinuités des bandes rugueuses sur accotement de gauche à la section 10.4.2.2 « Disposition ». <p>Modification de la mise en page.</p> <p>DN 004 : ajout des dimensions et de la localisation des bandes rugueuses sur accotement de gauche.</p> <p>DN 005 : ajout des bandes rugueuses sur accotement de gauche.</p> <p>DN 006 : nouveau dessin normalisé montrant les discontinuités des bandes rugueuses sur accotement de gauche.</p> |